

azur  
851E

 **Cambridge Audio**  
Your music + our passion

Förförstärkare  
Bruksanvisning  
86

SVENSKA

## Innehåll

Viktiga säkerhetsinstruktioner .....	87
Begränsad garanti.....	88
Anslutningar på bakre panelen.....	89
Kontroller på frontpanelen .....	90
Fjärrkontroll .....	91
Källanslutningar.....	92
Strömsynkronisering (kontroll av På/Standby) .....	92
Utgångsanslutningar - Balanserad .....	93
Utgångsanslutningar - Obalanserade .....	93
Bridged Mono-anslutningar.....	94
Användarinstruktioner .....	95
Inställningar för förstärkare.....	95
CAP5: Fem vägars skyddssystem .....	98
Anpassad installation (A.I.).....	99
Tekniska specifikationer .....	99
Felsökning .....	99

### Se till att registrera ditt köp.

Besök: [www.cambridge-audio.com/sts](http://www.cambridge-audio.com/sts)

Om du registrerar blir du den första som vi informerar om:

- Framtida produktlanseringar
- Programvaruuppgraderingar
- Nyheter, händelser och exklusiva erbjudanden samt tävlingar!

Denna handbok är utformad för att underlätta installation och användning av denna produkt. Informationen i detta dokument har kontrollerats noggrant vid tryckningstillfället. Cambridge Audio har dock en policy av ständiga förbättringar, vilket innebär att design och specifikationer kan ändras utan föregående meddelande.

Detta dokument innehåller upphovsrättsskyddad information. Med ensamrätt. Ingen del av handboken får reproduceras på mekaniskt, elektroniskt eller annat sätt, i någon form, utan skriftligt tillstånd från tillverkaren. Alla varumärken och registrerade varumärken tillhör sina respektive ägare.


© Copyright Cambridge Audio Ltd 2013

Cambridge Audio och Cambridge Audios logotyp är varumärken som tillhör Cambridge Audio.

Andra märken som nämns är varumärken som tillhör respektive ägare och används endast i referenssyfte.

## Viktiga säkerhetsinstruktioner

För din egen säkerhet bör du läsa följande viktiga säkerhetsinstruktioner försiktigt innan du försöker att ansluta apparaten till nätuttaget. Instruktionerna hjälper dig även att få bästa prestanda från enheten samt förlänga dess bruksliv:

1. Läs dessa instruktioner.
2. Behåll dessa instruktioner.
3. Uppmärksamma alla varningar.
4. Följ alla instruktioner.
5. Använd inte apparaten i närheten av vatten.
6. Rengör endast med en torr trasa.
7. Blockera inte någon av ventilationsöppningarna. Installera i enlighet med tillverkarens instruktioner.
8. Installera inte i närheten av värmekällor som element, värmepannor, spisar eller annan utrustning (inklusive förstärkare) som ger ifrån sig värme.
9. Kringgå inte säkerhetsanordningen i den polariserade eller jordade kontakten. En polariserad kontakt har två stift, ett bredare än det andra. En jordad kontakt har två stift och ett tredje jordningsstift. Det breda stiftet eller det tredje stiftet är viktiga för din säkerhet. Om den medföljande kontakten inte passar i ditt nätuttag ska du be en elektriker byta ut det gamla nätuttaget.
10. Skydda strömkabeln från att någon går på den eller att den kläms fast, särskilt vid kontaktarna, vägguttagen och platsen där de ansluts till apparaten.
11. Använd endast endast tillbehör som har angetts av tillverkaren.
12. Använd endast med vagn, ställning, stativ, fäste eller bord som angetts av tillverkaren eller säljs med apparaten. När en vagn används ska vagnen med utrustningen flyttas försiktigt för att förhindra att den välter och orsakar skador. 
13. Koppla ur apparaten under åskväder eller när den inte ska användas under en längre tid.
14. All service hänvisas till kvalificerad servicepersonal. Service krävs när apparaten har skadats på något sätt, t.ex. om strömkabeln eller kontakten har skadats, om vätska har spillts eller om föremål har fallit ned i apparaten samt om apparaten har utsatts för regn eller fukt, inte fungerar normalt eller har tappats.

### VARNING

- Minska risken för brand eller elchock genom att inte exponera denna apparat för regn eller fukt.
- Batterier (batteripaket eller installerade batterier) får inte exponeras för kraftig hetta, t.ex. solsken, brand eller liknande.

Apparaten måste installeras på ett sätt som gör det möjligt att koppla ur nätkontakten från nätuttaget (eller apparatens kontakt från baksidan av apparaten). Om nätkontakten används för urkoppling, måste denna alltid vara brukbar. Endast nätkabeln medföljer denna apparat.

Kontrollera att det finns tillräckligt med ventilation (minst 10 cm frigång på alla sidor). Ställ inga föremål ovanpå denna apparat. Placera den inte på en matta eller liknande mjuk yta och blockera inte några luftingångar eller -utgångar. Täck inte över ventilationsgallret med föremål som tidningar, bordsdukar, gardiner eller liknande.

Denna apparat får inte användas i närheten av vatten eller exponeras till droppande eller stänkande vatten eller andra vätskor. Inga föremål fyllda med vätska, t.ex. vaser, får ställas på apparaten.



Blixten med pilsymbolen i en triangel är avsedd att varna användaren för oisolerad "farlig spänning" inom produkten som kan vara stark nog att ge personer en elstöt.

Utropstecknet i en triangel är avsedd för att uppmärksamma användaren på att det finns viktiga drift- och underhållsinstruktioner (service) i handboken som medföljer apparaten.

### WEEE-symbol



Den överkorsade soptunnan är Europeiska Unionens symbol för att indikera separat uppsamling av elektrisk och elektronisk utrustning. Denna produkt innehåller elektrisk och elektronisk utrustning som kan återanvändas, återvinnas eller återhämtas och inte får kasseras med normalt osorterat hushållsavfall. Ta tillbaka apparaten eller kontakta den auktoriserade återförsäljaren som du köpte produkten från för mer information.

### CE-märkning

Denna produkt uppfyller de europeiska direktiven för Lågspänningsutrustning (2006/95/EC), Elektromagnetisk kompatibilitet (2004/108/EC) och Miljövänlig design för energirelaterade produkter (2009/125/EC) när den installeras och används i enlighet med denna instruktionsbok. För att apparaten ska fortsätta att uppfylla dessa direktiv får endast tillbehör från Cambridge Audio användas med produkten och service måste utföras av kvalificerad servicepersonal.

### C-Tick-märkning

Denna produkt uppfyller Australian Communications Authoritys krav för radiokommunikationer samt EMC-krav.

### Gost-R-märkning

Denna produkt uppfyller kraven för elektronisk säkerhetsmärkning i Ryssland.

### FCC-regler

**ANMÄRKNING: TILLVERKAREN ANSVARAR INTE FÖR RADIO- ELLER TV-STÖRNINGAR SOM ORSAKAS AV ICKE-AUKTORISERADE MODIFIERINGAR TILL DENNA UTRUSTNING. SÅDANA MODIFIERINGAR KAN OGILTIGFÖRKLARA ANVÄNDARENS RÄTT ATT ANVÄNDA UTRUSTNINGEN.**



Denna utrustning har testats och ligger inom gränserna för en digital apparat i Klass B, enligt Del 15 i FCC-reglerna. Dessa gränsvärden är skapade för att ge rimligt skydd mot skadliga störningar i en bostadsinstallation. Utrustningen genererar, använder och kan ge ifrån sig radiofrekvensenergi och kan, om den inte installeras och används i enlighet med instruktionernas, orsaka störningar som skadar radiokommunikationer. Det finns dock ingen garanti att störningar inte förekommer vid vissa installationer.

Om denna utrustning orsakar skadliga störningar på radio- eller TV-mottagning, vilket kan fastställas genom att stänga av och slå på utrustningen, uppmanas användaren att försöka korrigera störningarna på ett eller fler av följande sätt:

- Vänd eller flytta mottagarantennen.
- Öka avståndet mellan utrustningen och mottagaren.
- Anslut utrustningen till ett nätuttag på en annan krets än den som mottagaren är ansluten till.
- Rådgör med återförsäljaren eller en utbildad radio-/tv-tekniker.

## Ventilation

VIKTIGT – Apparaten blir het när den används. Stapla inte flera apparater på varandra. Placera inte i ett instängt område som en bokhylla eller ett skåp utan tillräcklig ventilation.

Avlägsna inte fötterna från denna produkt eftersom de krävs för att säkerställa tillräckligt luftflöde.

Kontrollera att små föremål inte faller genom någon av ventilationsgallren. Om detta händer ska du stänga av apparaten med detsamma, koppla ur den från nätströmmen och rådgöra med din återförsäljare.

## Placering

Välj installationsplatsen försiktigt. Undvik att ställa apparaten i direkt solljus eller nära en värmekälla. Inga lågor, t.ex. tända ljus får placeras på enheten. Undvik platser som utsätts för vibration eller för mycket damm, kyla eller fukt. Apparaten kan användas i ett måttligt klimat.

Apparaten måste installeras på en stadig, jämn yta. Placera inte i ett instängt område som en bokhylla eller ett skåp. Alla utrymmen som är öppna på baksidan (som ett särskilt ställ för utrustningen) går dock bra. Placera inte apparaten på en instabil yta eller hylla. Apparaten kan falla och orsaka allvarliga skador på barn eller vuxna, och dessutom orsaka allvarliga skador på produkten. Ställ inte annan utrustning ovanpå apparaten.

P.g.a. magnetiska fält får inte skivspelare eller CRT TV-apparater finnas i närheten p.g.a. möjliga störningar.

Elektroniska ljudkomponenter har en inkörningsperiod på cirka en vecka (om de används flera timmar om dagen). Efter denna tid har alla nya komponenter hamnat på plats och ljudegenskaperna förbättras under denna tid.

## Strömkällor

Apparaten ska endast förses med ström från en strömkälla som är märkt på etiketten. Om du inte är säker på typen av strömförsörjning i ditt hem ska du rådgöra med produktens återförsäljare eller det lokala elbolaget.

Apparaten har utformats för att lämnas i standby-läge när den inte används eftersom detta förlänger förstärkarens livslängd (detta gäller för all elektronisk utrustning). Stäng av apparaten genom att använda brytaren på bakre panelen. Om du inte avser att använda apparaten under en längre tid, ska du koppla ur kontakten från nätet.

## Överbelastning

Överbelasta inte vägguttag eller förlängningskablar eftersom det kan leda till risk för brand eller elstötar. Överbelastade nätuttag, förlängningskablar, frätta strömkablar, skadad eller sprucken kabelisolering och trasiga kontakter är farliga. De kan orsaka elstötar eller brandfara.

För in alla strömkablar ordentligt. Förhindra surrande och oljud genom att inte bunta ihop anslutningskablarna med strömkabeln eller högtalarkablarna.

## Rengöring

Rengör apparaten genom att torka av höljet med en torr luddfri trasa. Använd inte rengöringsmedel som innehåller alkohol, ammoniak eller frätande medel. Spruta inte sprejflaskor mot eller i närheten av apparaten.

## Avyttrande av batterier

Batterier kan innehålla ämnen som kan skada miljön. Avyttra alla urladdade batterier med omsorg och i enlighet med lokal miljölagstiftning för återvinning av elektronik.

## Service

Användaren kan inte utföra service på dessa apparater. Försök aldrig reparera, demontera eller bygga om apparaten om verkar finnas ett problem. Om denna försiktighetsåtgärd ignoreras kan det leda till allvarlig elchock. Kontakta din återförsäljare om du upplever problem eller haveri.

## Begränsad garanti

Cambridge Audio garanterar att denna produkt är fri från defekter vad gäller material och hantverk (villkoren nedan gäller). Cambridge Audio reparerar eller byter ut (Cambridge Audios val) denna produkt eller alla delar med fel i denna produkt. Garantiperioderna varierar beroende på land. Om du är osäker ska du kontakta din återförsäljare och se till att du behåller ditt köpbevis.

För att få garantiservice ska du kontakta den auktoriserade återförsäljaren för Cambridge Audio där du köpte denna produkt. Om din återförsäljare inte har lämplig utrustning för att utföra reparationen av din produkt från Cambridge Audio kan återförsäljaren skicka den till Cambridge Audio eller en auktoriserad serviceleverantör för Cambridge Audio. Du behöver frakta denna produkt i dess originalemballage eller i ett annat emballage som ger lika bra skydd.

Köpbevis i form av kvitto eller fakturakvittens, som är bevis att produktens garantiperiod fortfarande gäller, måste visas för att få garantiservice.

Denna garanti är ogiltig om (a) serienumret från fabriken har ändrats eller avlägsnats från produkten eller (b) om denna produkt inte köptes från en auktoriserad återförsäljare för Cambridge Audio. Du kan ringa Cambridge Audio eller den lokala distributören för Cambridge Audio i ditt land för att bekräfta att du har ett icke-ändrat serienummer och/eller att du köpte produkten från en auktoriserad återförsäljare för Cambridge Audio.

Denna garanti täcker inte kosmetiska skador eller skador som beror på force majeure, olycka, felanvändning, missbruk, underlåtelse, kommersiell användning, eller modifieringar till produkten eller någon del av produkten. Denna garanti täcker inte skador som orsakas av felaktig användning, underhåll eller installation, eller försök att reparera av någon annan än Cambridge Audio eller en Cambridge Audio-återförsäljare, eller auktoriserad serviceleverantör, som har auktoriserats att utföra garantiarbete för Cambridge Audio. Alla icke-auktoriserade reparationer ogiltigförklarar garantin. Denna garanti täcker inte produkter som säljs SOM DE ÄR eller MED ALLA FEL.

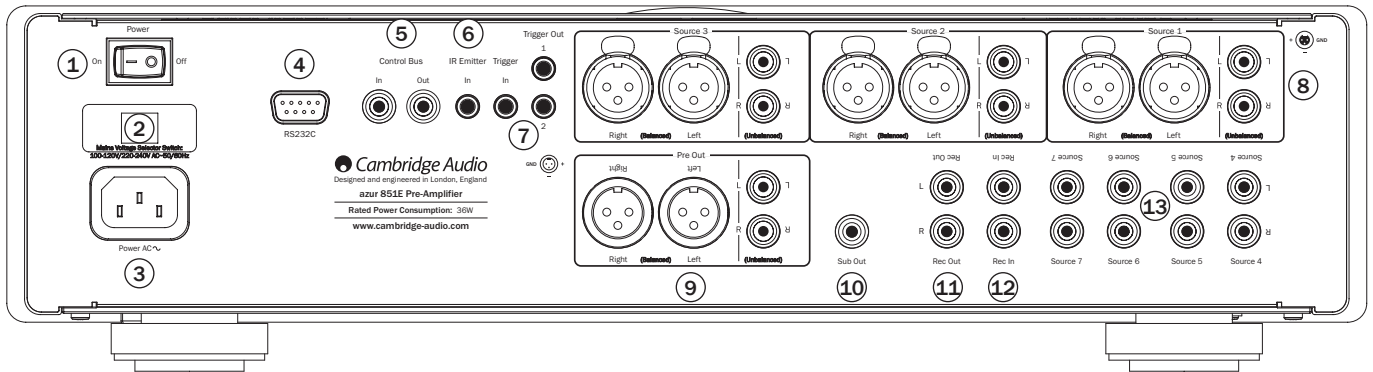
REPARATIONER ELLER BYTEN ENLIGT DENNA GARANTI UTGÖR KUNDENS ENDA ERSÄTTNING. CAMBRIDGE AUDIO ANSVARAR INTE FÖR SLUMPMÄSSIGA SKADOR ELLER FÖLJDSKADOR FÖR BROTT MOT UTTRYCKLIGA ELLER UNDERFÖRSTÄDDA GARANTIER FÖR DENNA PRODUKT. MED UNDANTAG AV DE VILLKOR SOM GÄLLER ENLIGT LAG ÄR DENNA GARANTI EXKLUSIV OCH GÄLLER ISTÄLLET FÖR ALLA UTTRYCKLIGA OCH UNDERFÖRSTÄDDA GARANTIER INKLUSIVE, MEN INTE BEGRÄNSAT TILL, GARANTIN FÖR SÄLJBARHET OCH LÄMPLIGHET FÖR ETT PRAKTISKT ÄNDAMÅL.

Vissa länder och stater i U.S.A. tillåter inte uteslutning eller begränsning av följdskador eller underförstådda garantier, därför kanske uteslutandena ovan inte gäller för dig. Denna garanti ger dig specifika rättigheter och du kan ha andra lagstadgade rättigheter som varierar mellan olika stater eller länder.

Kontakta din återförsäljare för all service, med eller utan garanti.



## Anslutningar på bakre panelen



### ① Power On/Off

Slår på/stänger av apparaten.

Denna produkt har Automatisk avstängning (APD) aktiverad som standard. Efter 30 minuter utan aktivitet försätts produkten automatiskt i standby-läge. Se det senare avsnittet för ytterligare information.

### ② Huvudströmbrytare

Aktiverar nätspänning mellan 100-120V och 220-240V för 851E.

**Obs!** Endast avsedd att användas av en professionell installatör eller Cambridge Audio-återförsäljare.

### ③ Nätströmskontakt

När du har utfört alla anslutningar på enheten kan du koppla in nätkabeln i ett lämpligt nätuttag och slå på enheten. Din enhet kan nu användas.

### ④ RS232C

Porten RS232C tillåter extern seriell styrning av 851E för anpassade installationer. En uppsättning med kommandon är tillgänglig från Cambridge Audios webbplats: [www.cambridge-audio.com](http://www.cambridge-audio.com). Denna port kan även användas av Cambridge Audios servicepersonal för programvaruuppdateringar.

### Control Bus

**In** - Gör det möjligt för apparaten att motta icke-modulerade kommandon från flerrumssystem eller andra komponenter.

**Out** - Utgång för kontrollbuskommandon till en annan enhet.

Låter även 851E aktivera/avaktivera vissa enheter från Cambridge Audio, inklusive den matchande strömförstärkaren 851W. Se avsnittet 'Strömsynkronisering' i denna handbok för mer information.

### IR Emitter In (Infraröd)

Gör det möjligt för enheten att ta emot modulerade IR-kommandon från flerrumssystem eller IR-upprepningsystem. Kommandon som mottas här skickas inte från Control Bus (kontrollbussen). Se avsnittet 'Anpassad installation' i denna handbok för mer information.

### ⑦ Trigger In, Trigger Out 1 och 2

För användning vid Anpassade installationer kan 851E aktiveras och avaktiveras (d.v.s. försätts i och väckas från Standby-läge) med 5-12V DC vid utlösarutgången. En triggeringång eller aktivering av 851E på frontpanelen producerar också en internt genererad 12V DC utlösarutgång vid anslutningen Trigger Out 1 och 2. Denna kan användas för att aktivera eller försätta en 851W strömförstärkare i Standby-läge vid behov. Se avsnittet 'Strömsynkronisering' i denna handbok för mer information.

### ⑧ Source 1-3

Source 1-3 har antingen obalanserade (phono/RCA) eller balanserade (XLR) anslutningar. Båda typer kan användas men inte samtidigt. Den balanserade anslutningen ger bättre kvalitet och kan eliminera brus och störningar i kabeln när den används med annan utrustning som stödjer denna funktion. En XLR-anslutning kopplas enligt följande: Stift 1 - jord; Stift 2 - het (i fas); Stift 3 - kall (fasinverterad).

### ⑨ Pre Out

För anslutning till balanserade/obalanserade ingångar på en strömförstärkare.

### ⑩ Sub-Out

Anslut till ingången på en aktiv subwoofer vid behov.

### ⑪ Rec Out

Anslut till ingångskontakterna på din inspelningsenhet.

### ⑫ Rec In (Source 8)

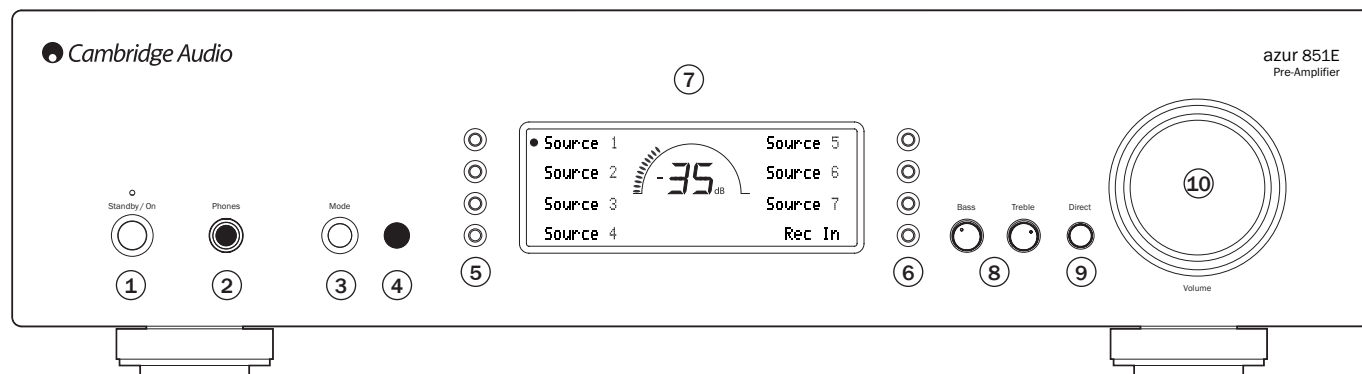
Anslut till utgångskontakterna på en Kasset/MD-spelare eller andra enheter som stödjer inspelning.

### ⑬ Source 4-7

Dessa ingångar är lämpliga för all källutrustning på linjenivå, t.ex. CD-spelare, DAB- eller FM/AM-radio, o.s.v.

**Obs!** Dessa ingångar en endast för analoga ljudsignaler. De bör inte anslutas till den digitala utgången på en CD-spelare eller annan digital enhet.

## Kontroller på frontpanelen



### ① Standby/On

Växlar apparaten mellan standby-läge (indikeras av svagt lysande strömlampa) och på (indikeras av starkt lysande strömlampa). Standby är ett lågströmsläge som använder mindre ström än 0,5 Watt. Apparaten kan lämnas i standby-läge när den inte används. Om enheten inte ska användas under en längre tid ska den stängas av med strömbrytaren Power On/Off på bakre panelen.

**Obs!** 851E höjer eller sänker volymen som standard när den slås på eller försätts i standby-läge. Denna funktion kan stängas av vid behov, se avsnittet 'Installera förstärkaren' i denna handbok för mer information.

### ② Phones

Gör det möjligt att ansluta stereohörlurar med ett 6,35mm kontakt. Hörlurar med en impedans på mellan 32 och 600 ohm rekommenderas. När hörlurar är anslutna avaktiveras högtalarreläet, vilket stänger av högtalarutgångarna.

**VIKTIGT!** Använd inte hörlurar med en kabel som är längre än 3 meter.

### ③ Mode

Tryck för att växla mellan volymläget och balansläget. Tryck och håll ned för att öppna systemkonfigurationsmenyn för 851E.

### ④ Infrarödsensor

Mottar IR-kommandon från den medföljande Azur-fjärrkontrollen. En fri oblockerad siktlinje mellan fjärrkontrollen och sensorn krävs.

### ⑤ & ⑥ Knappar för val av källa

Tryck på en lämplig ingångsknapp för att välja källkomponenten som du vill lyssna på (indikeras av en heldragen cirkel på displayen). Den valda signalen skickas även till Rec Out-kontakterna så att den kan spelas in. Ingången får inte ändras under inspelning (men den inspelade signalen kan kontrolleras med funktionen Rec In).

**Obs!**

- Tryck flera gånger på knapparna Source 1, 2 eller 3 för att växla mellan de balanserade och obalanserade källingångarna.
- Cirkeln blinkar om inga ingångssignaler avkänns.

### ⑦ Display

LCD-panelen används för att styra 851E. Se avsnittet 'Användarinstruktioner' och 'Installera förstärkaren' i denna handbok för mer information.

### ⑧ Bass och Treble

Tryck för att frigöra och rotera för att göra subtila justeringar till ljudets tonbalans (bas och diskant).

### ⑨ Direct

Denna kontroll ger ljudsignalen en mer direkt väg genom att åsidosätta tonkontrollkretsarna för att få den renaste ljudkvaliteten.

Ikonen för bas/diskant (  $\text{♩}$  ) visas på displayen när bas- och diskantkretsen är aktiv (inom kretsen) och försvinner när de förbipasseras.

**Obs!** Direct kan ställas in för varje individuella ingång. Denna inställning återkallas varje gång en ny källa väljs.

### ⑩ Volume

Används för att öka/minska ljudnivån från utgångarna på förstärkaren. Denna kontroll påverkar nivån för högtalarutmatningen, förstärkarutmatningen och hörlursutmatningen. Den påverkar inte Rec Out-anslutningen.

Volymkontrollen används även för att navigera i systemkonfigurationsmenyerna på frontpanelen för 851E.

Läs avsnittet 'Användningsinstruktioner' i denna handbok för mer information om de aktuella funktionerna.

## Fjärrkontroll

851E medföljs av en CA System-fjärrkontroll som driver både denna förstärkare och Cambridge Audios 851-serie samt Stream Magic-produkter. Sätt i de medföljande AAA-batterierna för att använda fjärrkontrollen.

Funktioner som är relevanta för förstärkaren är följande:

### ① Standby/On

Växlar förstärkarens läge mellan På och Standby.

### ② Ljusstyrka

Justera bakljuset för frontpanelens display; ljust, mörkt eller av.

### ③ Mute

Stänger av ljudet på förstärkaren. Tyst läge indikeras när Mute visas och volymnivån ersätts med två blinkande streck på displayen. Tryck igen för att aktivera ljudet.

### ④ Volume

Öka eller minska volymen som matas ut av förstärkarutgången.

### ⑤ Ljusknapp

Tryck för att belysa knapparna på fjärrkontrollen.

### ⑥ S1-S8 Källor

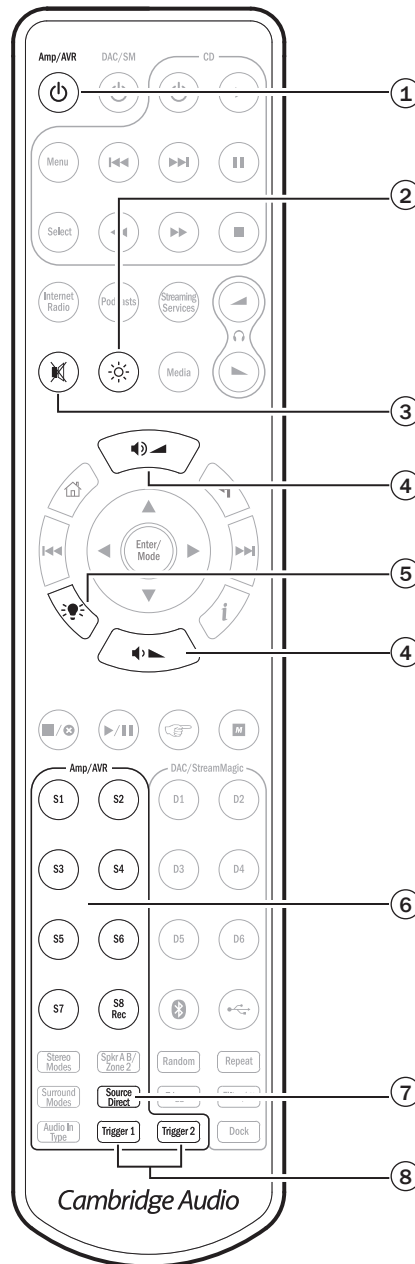
Används för att välja källingångar.

### ⑦ Source Direct

Tryck på denna kontroll för att ge ljudsignalen en mer direkt väg till strömförstärkardelen i din förstärkare, och förbipasserar kontrollkretsarna för bas och diskant för renaste möjliga ljudkvalitet.

### ⑧ Trigger 1 och Trigger 2

Tryck på en av dessa knappar för att aktivera/avaktivera en 851W strömförstärkare som är ansluten genom bakre Trigger Out 1 eller 2.



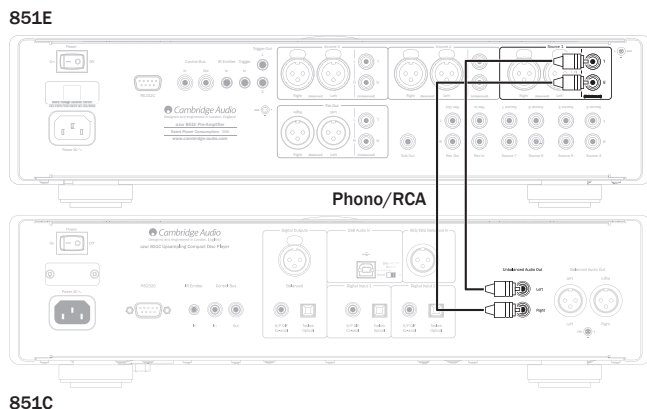
## Källanslutningar

Source 1, 2 och 3 har antingen obalanserade (phono/RCA) eller balanserade (XLR) anslutningar. 851E är utformad för att fungera med bästa prestanda när en balanserad anslutning används.

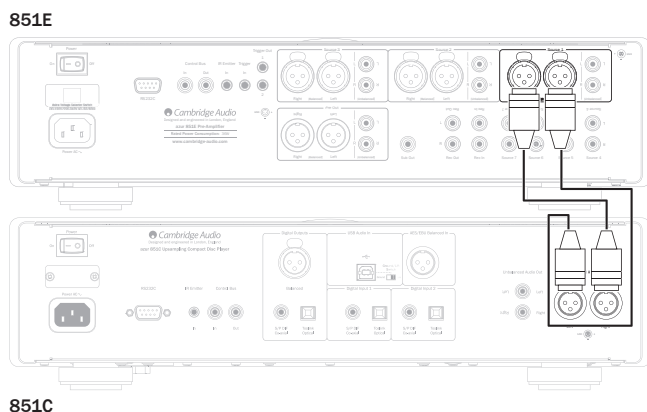
Diagrammet nedan visar förstärkaren 851E ansluten till en Azur 851C CD-spelare med en obalanserad (Figur 1) och en balanserad (Figur 2) konfiguration. 851E kan också anslutas till ljudkällor från andra tillverkare än Cambridge Audio med balanserade utgångar.

Balanserade anslutningar i ett ljudsystem är utformade för att eliminera elektriskt brus från strömkablar och liknande och även från effekterna av brusströmmar som flödar genom jordanslutningar. Den grundläggande principen för balanserade anslutningar är att få signalen du vill ha genom subtraktion med en anslutning med tre kablar. En signalkabel (het eller i fas) bär den normala signalen medan den andra (kall eller fasinverterad) bär en inverterad version. Den balanserade ingången känner skillnaden mellan de två kablarna och ger den önskade signalen. Alla brusspänningar som är identiska på båda kablar (dessa kallas common mode-signaler) utesluts av subtraktionen.

**Figur 1: Obalanserad ingång**



**Figur 2: Balanserad ingång**



## Strömsynkronisering (kontroll av På/Standby)

När förstärkaren Azur 851E försätts i/väcks från Standby-läge kan du (om så önskas) automatiskt styra 851W när den är ansluten via Control Bus-socklarna (Control Bus-socklarna är färgkodade på de bakre panelerna av kompatibla Azur-modeller). Enheterna måste vara anslutna med RCA-/phono-kablar för att denna funktion ska kunna användas. Inga ytterligare inställningar krävs.

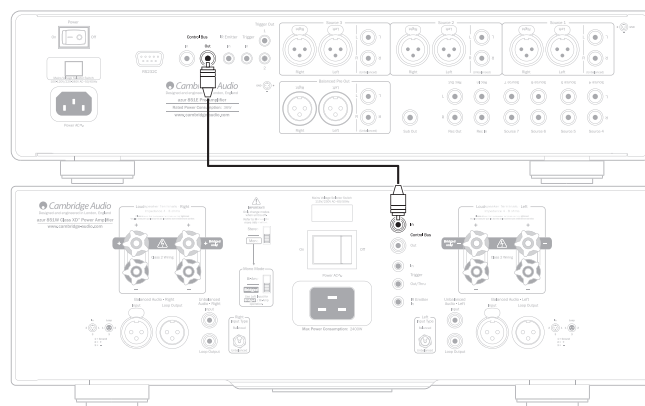
Anslut Control Bus Out på 851E till Control Bus In på 851W. Fortsätt att ansluta till andra Azur-modeller om fler enheter måste synkroniseras.

**Obs!** 851E har en Trigger Out-funktion (utlösare ut) som även kan användas för att styra Standby/På-status för 851W vid behov. Igen behöver du bara ansluta de två enheterna med varandra (med 3,5 mm till 3,5 mm mono minikontaktkabel i detta fall).

## Control Bus-anslutning

Control Bus är den rekommenderade metoden när du använder 851E och annan utrustning från Cambridge Audio med funktionen Control Bus In/Out.

851E

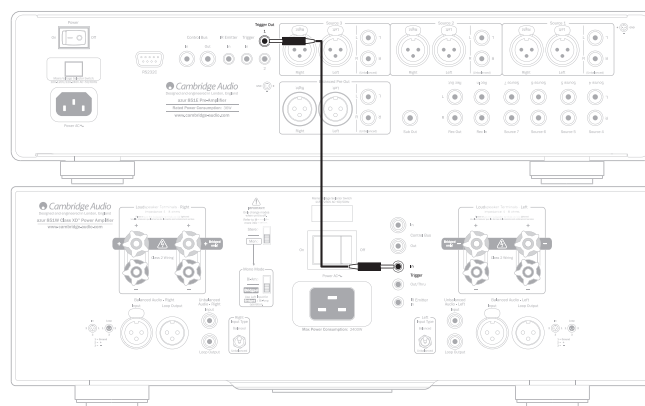


851W

## Trigger-anslutning

Trigger In/Out kan användas om 851W (och även 851E) ska styras av annan utrustning som har utlösarutgångar (anpassad installation och/eller system i flera rum, o.s.v.).

851E



851W

## Utgångsanslutningar - Balanserad

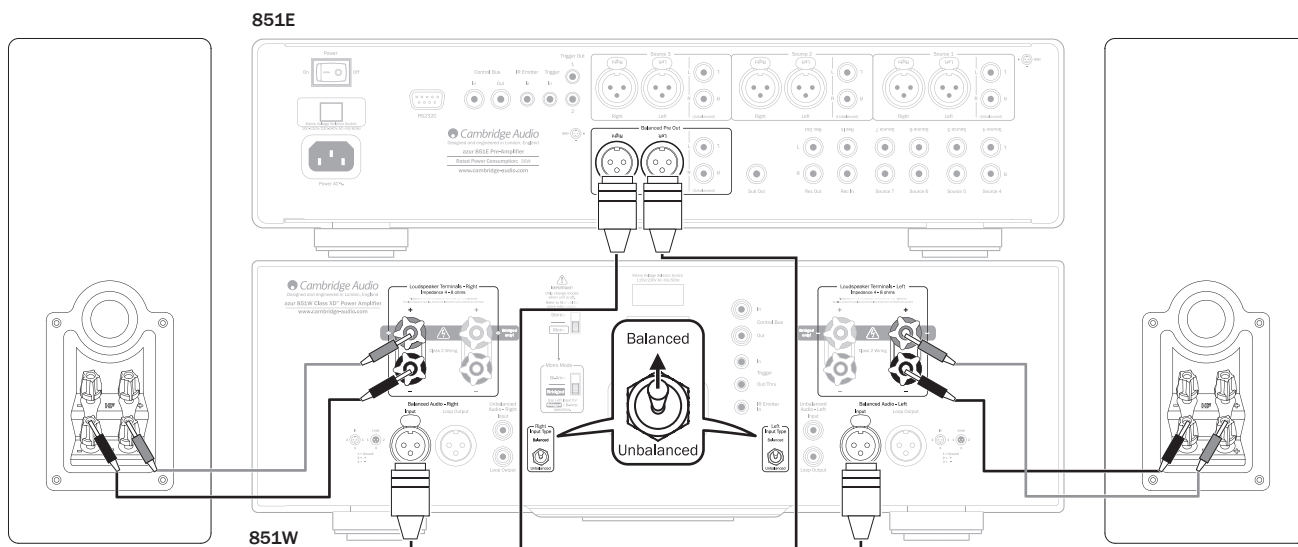
Diagrammet visar 851E ansluten till en 851W med ljudingångarna Balanced via XLR-kontakter med tre stift.

När du använder balanserade (XLR) anslutningar måste brytarna Left and Right Input Type på 851W vara inställda på läget 'Balanced'.

Innan du ansluter högtalarna ska du kontrollera att all ström har stängts av. Endast lämpliga anslutningskablar får användas (t.ex. banankontakter). Kontrollera att de positiva (+) och negativa (-) anslutningarna matchar.

Din högtalare kanske har mer än ett par anslutningsterminaler; LF (Lågfrekvent) och HF (Högfrekvent). För enkelriktade kablar rekommenderar vi anslutning till LF-terminalerna. Metallskenan som ansluter de lågfrekventa terminalerna till de högfrekventa terminalerna får inte flyttas (får endast flyttas för system med två kablar).

**Obs!** I denna konfiguration måste 851W ställas in på Stereoläge.

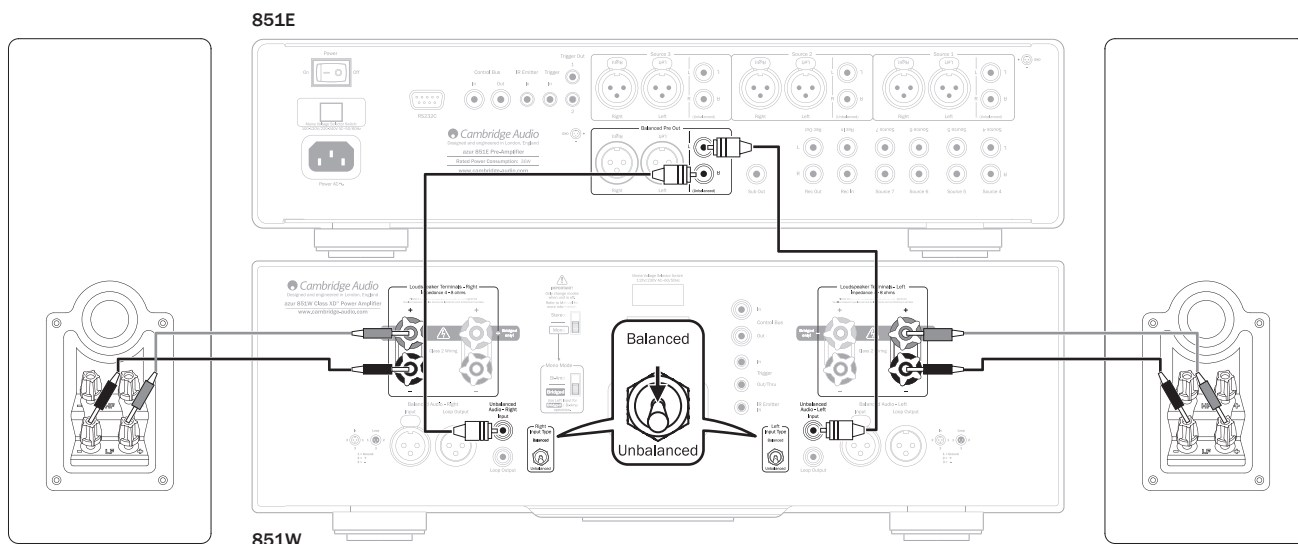


## Utgångsanslutningar - Obalanserade

851E har både balanserade (XLR) och obalanserade (RCA/Phono) utgångsanslutningar. För bästa kvalitet rekommenderar vi att du använder en balanserad utgång med strömförstärkare som stödjer en sådan anslutning (t.ex. din egen 851W XD-strömförstärkare).

Diagrammet nedan visar förstärkaren 851E ansluten till en Azur 851W strömförstärkare och ett par högtalare.

När du använder obalanserade (phono/RCA) anslutningar måste brytarna Left and Right Input Type på 851W vara inställda på läget 'Unbalanced'.



## Bridged Mono-anslutningar

Den matchande strömförstärkaren 851W har inställningarna Mono och Bridged Mono (Mono med en förstärkare) som gör det möjligt för två (eller fler) 851W att användas som Mono-block för system med hög kvalitet. Nedan är ett exempel som använder två stycken 851W i läget Bridged Mono med en 851E.

I läget Bridged Mono driver varje 851W en högtalare över dess utgångskanaler och fungerar som en 500W monoförstärkare istället för en 200W stereoförstärkare. En 851W driver vänster högtalare och en driver höger högtalare. Se bruksanvisningen för 851W för fullständig information om Bridged Mono och andra möjliga kombinationer.

Exemplet nedan använder balanserade anslutningar från 851E till varje 851W, obalanserade anslutningar kan också användas enligt samma princip.

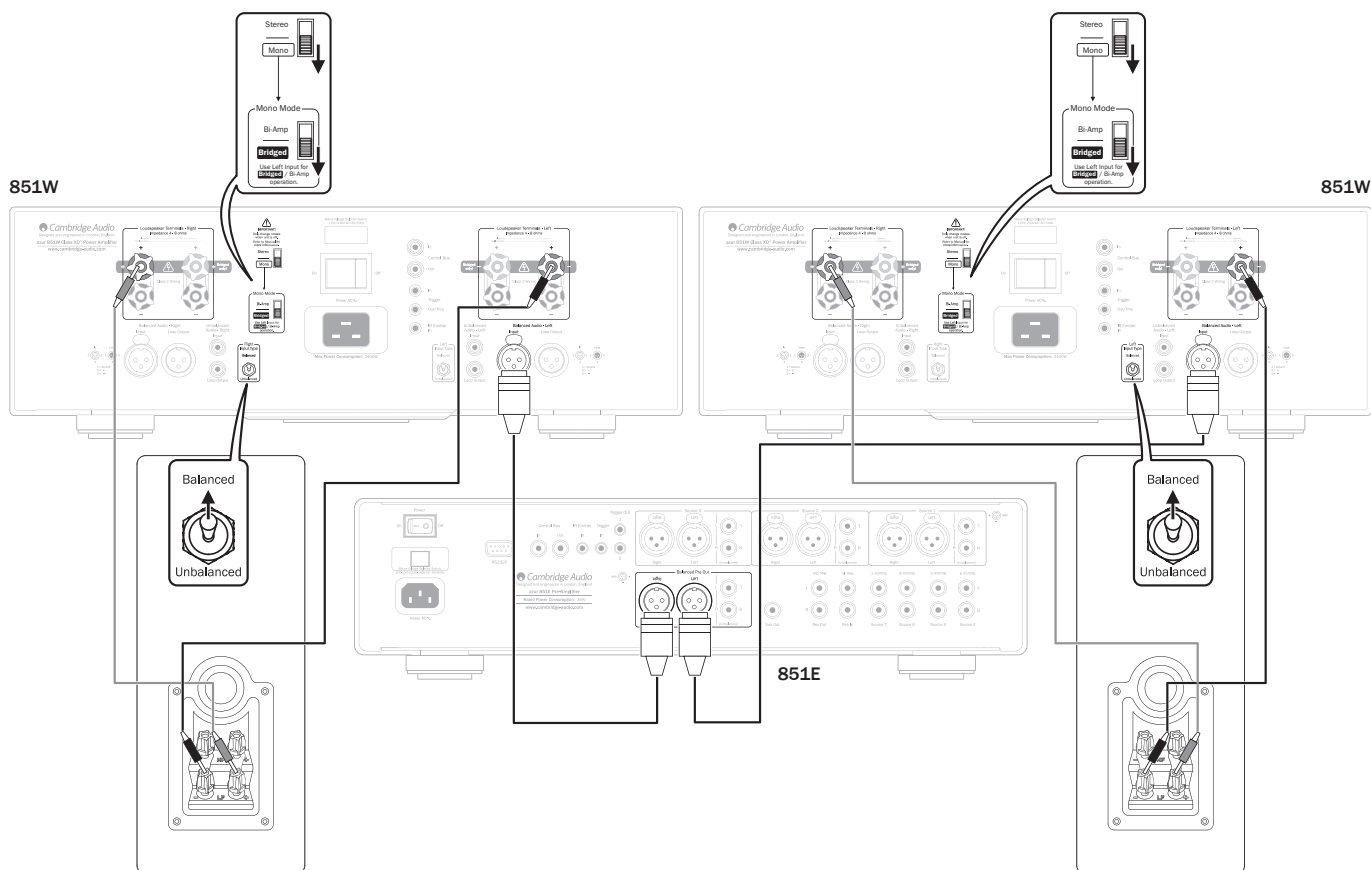
## Viktigt! Inställningar för 851W

Innan du ansluter högtalarna ska du kontrollera att all ström har stängts av. Endast lämpliga anslutningskablar får användas (t.ex. banankontakter). Kontrollera att anslutningarna för plus (+) och minus (-) har dragits enligt diagrammet.

När du använder balanserade (XLR) anslutningar måste brytarna Left and Right Input Type på 851W vara inställda på läget 'Balanced'. När du använder obalanserade (phono/RCA) anslutningar måste brytarna Left and Right Input Type på 851W vara inställda på läget 'Unbalanced'.

Använd endast de vänstra ingångarna (Left, L) på 851W för användning med en förstärkare.

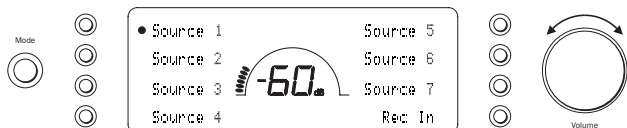
I denna konfiguration måste Stereo/Mono-brytaren på 851W vara inställd på 'Mono' och lägesbrytaren för Mono måste vara inställd på 'Bridged'.



## Användarinstruktioner

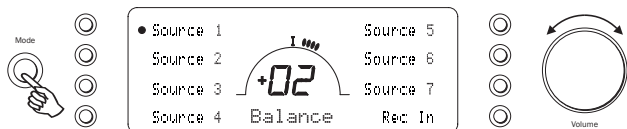
851E har en särskild utformad display på enhetens framsida som visar aktuell status och låter dig komma åt menyn med systeminställningar för 851E. Här kan du justera lyssningsinställningarna för förstärkaren till ditt personliga val. Menysystemet är lätt att navigera och styra, genom att helt enkelt använda knapparna för val av ingångskälla för att aktivera en funktion (heldragen cirkel) eller avaktivera den (ingen cirkel) och volymkontrollratten för att öka/sänka inställningar.

### Volym



Justera volymreglaget på frontpanelen (eller med fjärrkontrollen). Displayen visar volymändringen i decibel (dB). '0dB' indikerar maxvolymen medan lägre volyminställningar visas i det negativa intervallet. Detta kan ändras till volymheter (0-90) i menyn med systeminställningar.

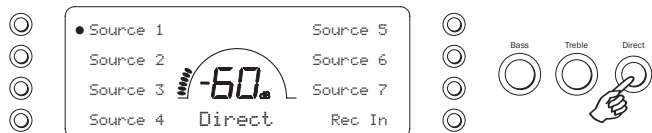
### Balans



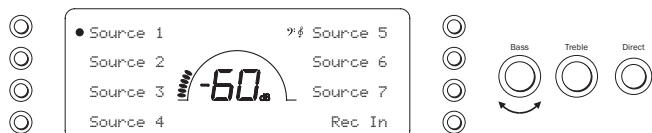
Tryck på knappen Mode för att öppna läget Balance. 'Balance' visas på displayen och kan justeras med volymkontrollen. Tryck på knappen Mode igen för att återgå till volymläget eller vänta i 5 sekunder tills 851E avslutar läget Balance automatiskt.

### Bass och Treble

Med dessa kontroller kan du utföra subtila justeringar till ljudets tonbalans. De modifierar endast ljudet genom dina högtalare och Pre out-kontakterna och påverkar inte signalerna som skickas genom Rec Out-anslutningar. Med en välproducerad CD och ett bra ljudsystem är tonkontrollerna inte nödvändiga och kan stängas av genom att använda knappen Direct:



Detta tar bort dem helt från signalvägen för bästa möjliga ljudåtergivning. Om musikspelningskvaliteten har låg kvalitet eller om andra faktorer påverkar ljudkvaliteten kan det vara nödvändigt att justera tonkontrollerna för att kompensera. Använd tonkontrollerna genom att trycka på knappen Direct så att ikonen för bas/diskant (B/D) lyser på displayen vilket indikerar att de är aktiva och att direktläget är avstängt. Tryck nu på kontrollknappen Bass eller Treble för att aktivera dem och tillåta justering; tryck in dem igen när du är klar:



851E sparar information om direktläget är på eller av för varje enskild ingång. Det är t.ex. möjligt att ha tonkontrollerna aktiva för källan Tuner men inte för CD.

## Inställningar för förstärkare

851E har många avancerade inställningar som gör det möjligt att anpassa användningen efter användarens önskemål. Ingångarna kan namnges för att visa de verkliga källorna, varje ingång kan trimmas så att de låter likadant vad gäller ljudstyrka när du växlar mellan dem, och andra alternativ.

### Ändra namn på ingångar / namnge källor



Tryck och håll ned den relevanta knappen för val av ingång i fyra sekunder för att komma åt undermenyn. Tryck till exempel på knappen Rename (Byt namn) om Input 1 är en CD-spelare, kan du kalla den "CD", o.s.v. Du väljer bokstäver genom att vrida volymkontrollen genom de tillgängliga bokstäverna. Tryck på knappen 'Left' eller 'Right' för att välja vilket tecken som du vill redigera. Tryck på knappen Save (Spara) för att spara och avsluta menyn för byte av ingångsnamn.

### Systeminställningsmenyn



Tryck och håll ned knappen Mode för att öppna systeminställningsmenyn. Menyalternativen är Display, Power (Ström), Control (Kontroll), Sub Low-Pass-Filter (Lågt filter), Volume ramp (Sänk volym) och Phones Presence Mute (Stäng av ljud om hörlurar finns).

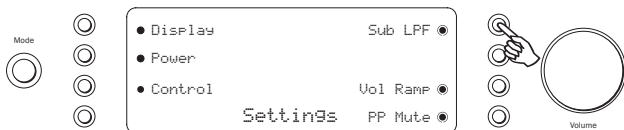
Avsluta systeminställningsmenyn och dess undermenyer genom att trycka på knappen Mode igen.

### Visa ljusstyrka

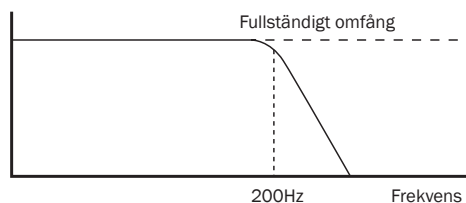


I menyn Systeminställningar trycker du på knappen för val av ingång på displayen för att öppna undermenyn. Tryck på den relevanta knappen för Enable/Disable (Aktivera/avaktivera), Bright/Dim (Ljus/Mörk). Tryck på knappen Mode för att avsluta undermenyn.

### Sub LPF



851E har en Sub-utgång som är en separat mono-mix som skapats från förstärkarens huvudutgångar. Denna utgång kan antingen ha en 'Flat' (Platt) (d.v.s. fullständigt omfång, ofiltrerad) frekvensrespons eller ett 200Hz Lågt filter kan användas. Se grafiken nedan för frekvensrespons.



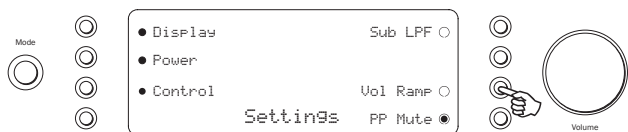
De flesta Subwoofer-högtalare använder ett inbyggt lågt filter och 'Flat' (Platt) är normalt den bästa inställningen. Denna inställning påverkar inte huvudutgångarna som alltid har fullständigt omfång.

Välj 200Hz LPF genom att trycka på valknappen för ingången Sub LPF i systeminställningsmenyn. Tryck igen för att återgå till fullständigt frekvensomfång. Tryck på knappen Mode för att avsluta systeminställningsmenyn.



## Inställningar för förförstärkare forts.

### Volume ramp (sänk volym)



851E sänker automatiskt volymen när den försätts i standby-läge och höjer den när den avslutar standby-läge. Stäng av denna funktion genom att trycka på valknappen för VOL RAMP i systeminställningsmenyn och ställ in den på OFF (av). Tryck på knappen Mode för att avsluta systeminställningsmenyn.

### Volume display (volymvisning)



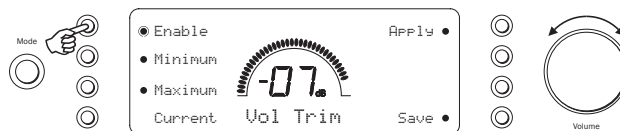
Ändra volymvisning från decibel (-90 till 0dB) till godtyckliga volymenheter (0 till 90 enheter) genom att välja ingångsknappen Vol dB i undermenyn Display för att stänga av volymen i decibel. Tryck på knappen Mode för att avsluta undermenyn.

### Volume trim (Volymtrimning)

**Obs!** Objektet **Volume Trim (Volymtrimning)** är dolt om **Fixed Volume (Fast volym)** används.

De relativa nivåerna för ingångarna kan justeras med denna funktion. Detta gör det möjligt för ingångarna att justeras så att alla låter likadant vad gäller ljudstyrka när du växlar mellan dem. Välj källan med högst ljudstyrka och trimma nivån till den matchar den genomsnittliga nivån för de andra. Upprepa processen om de andra källorna har högre ljudnivå än genomsnittet.

Ställ in en trimningsnivå för varje källa genom att trycka och hålla ned den önskade ingångsknappen och sedan välja Vol Trim i undermenyn:



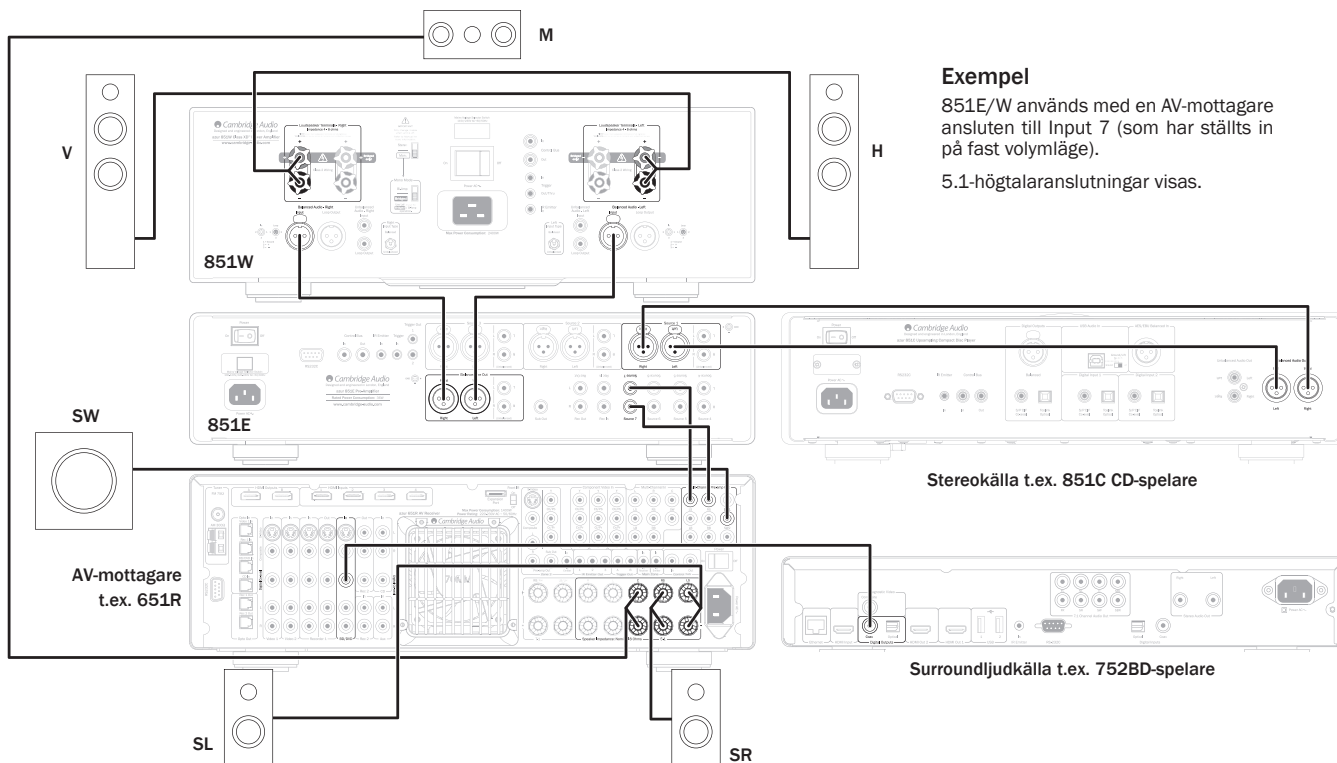
Tryck på knappen Apply (Använd) och använd volymkontrollen för att ställa in ökningen på mellan 0 och -12 dB (det tillgängliga intervallet begränsas om en mycket låg volym är inställd). Tryck på knappen Apply (Använd) för att tillfälligt höra de nya volyminställningarna, justera igen vid behov och tryck på knappen Apply igen. Tryck på knappen Save (Spara) för att spara och avsluta undermenyn.

Om du trycker på knappen Current (Aktuell) visas det aktuella volymvärdet. Detta är en användbar funktion när du ställer in ett nytt volymvärde och jämför det med den aktuella volymen.

De två andra inställningarna ställer in volymen på följande sätt:

**Minimum** – Ställer in minimal volym på -1dB.

**Maximum** – Ställer in maximal volym på -12dB.



### Exempel

851E/W används med en AV-mottagare ansluten till Input 7 (som har ställts in på fast volym läge).

5.1-högtalaranslutningar visas.

## Fast volym

Alla ingångar på 851E kan ställas in på en fast nivå. När ingången väljs ändras ingångsökningen automatiskt till denna nivå och kan inte justeras av volymkontrollen. Detta kan vara användbart med källor som har sin egen inbyggda volymkontroll (vissa TV-boxar, o.s.v.)

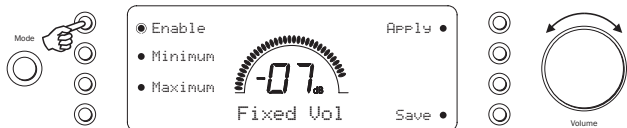
Denna funktion kan även användas för att integrera en AV-mottagare med förstärkarutgångar (t.ex. våra egna 651R- eller 751R-modeller) med 851E.

Främre vänster och höger förstärkarutgångar på AV-mottagaren matas helt enkelt ut till en önskad ingång på 851E och den aktuella ingången ställs in på fast volym. AV-mottagaren ansluts sedan till olika surroundhögtalare samtidigt som 851E/W driver främre höger och vänster.

851E/W kan användas för stereokällor på normalt sätt för bästa möjliga ljudkvalitet. När du vill avkoda surroundljud, väljer du ingången som används för fast volym på 851E. Nu kan AV-mottagaren användas för att avkoda alla källor med surroundljud. Den styr nu volymen för alla kanaler och volymkontrollen för 851E avaktiveras.

Du kanske vill ändra namn på ingången med fast volym till "AV-läge" eller liknande på 851E. Eftersom nivån kan ställas in på en valfri nivå är det enkelt att matcha nivån för 851E till nivån för de andra AV-kanalerna.

Ställ in en fast volym för en källa genom att trycka och hålla ned den önskade ingångsknappen och sedan välja Fixed Vol (Fast volym) i undermenyn:



Tryck på knappen Enable (Aktivera) och ställ in fast volym genom att använda volymkontrollen. Balansen är alltid inställd på neutral när en källa har en fast ingångsnivå. Tryck på knappen Apply (Använd) för att tillfälligt höra de nya volyminställningarna, justera igen vid behov och tryck på knappen Apply igen. Tryck på knappen Save (Spara) för att spara och avsluta undermenyn.

De två andra inställningarna ställer in volymen på följande sätt:

**Minimum** – Ställer in minimal fast volym på -90dB.

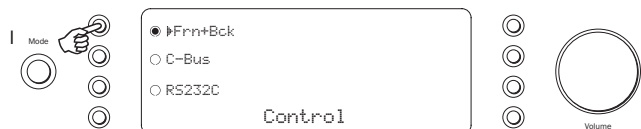
**Maximum** – Ställer in maximal fast volym på 0dB.

## Vol Clip (Volymklippning)

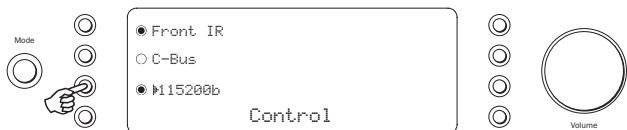
Använd tillsammans med 851W via Control Bus. 851E sänker volymen om den får ett meddelande om klippning från 851W.

## Control-meny (Kontroll)

För användning tillsammans med system som använder Anpassad Installation (C.I.) eller IR-upprepningssystem kanske du vill avaktivera IR-funktionen genom att ställa in IR på Off (Av). I menyn Systeminställningar trycker du på knappen Control för att öppna undermenyn. Tryck på valknappen för IR-ingång och rulla genom de IR-aktiverade alternativen Front (Fram), Back (Bak), Front + Back (Fram och bak) och IR IC (avaktivera främre och bakre IR). Tryck på knappen Mode för att avsluta undermenyn.



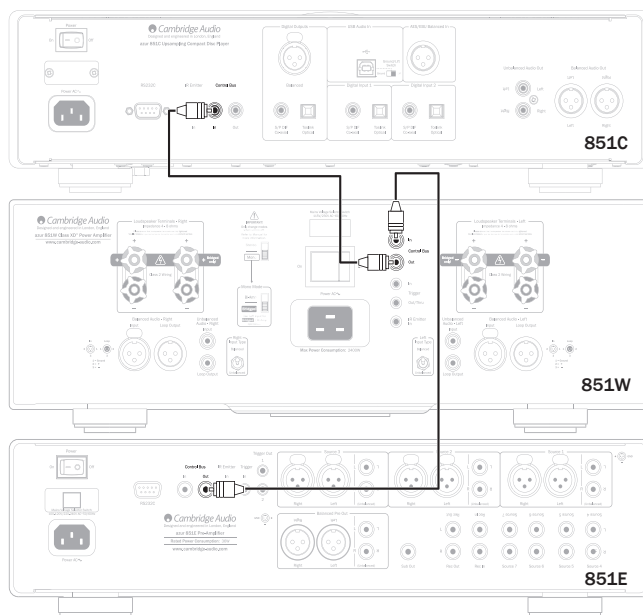
menyn Systeminställningar trycker du på knappen Control för att öppna undermenyn. Om du trycker på knappen för val av RS232C-ingången rullar du genom alternativ för datans bithastighet: 115200b, 38400b, 9600b och RS232C (avaktiverat).



## Device-meny (Enheter)

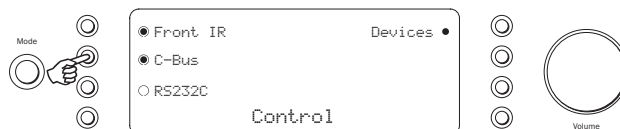
**Obs! Menyobjektet Device är dolt om Control Bus är aktiverad**

När 851E går in och ut ur standby-läge kan den automatiskt aktivera och avaktivera andra anslutna Cambridge Audio Azur-modeller som har kontrollbussingångar. Enheterna måste vara anslutna (se bild) med RCA-/phono-kablar för att denna funktion ska kunna användas. Control Bus-kontakterna är färgkodade orange på de bakre panelerna på alla kompatibla Azur-modeller. Anslut Control Bus Out på 851E till Control Bus In på en annan Azur-modell (t.ex. 851W). Fortsätt att ansluta andra Azur-modeller vid behov.

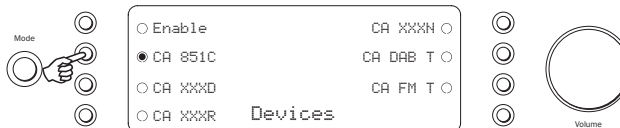


**VIKTIGT!** När du bygger en kedja med andra Azur-modeller genom Control Bus, måste 851E vara huvudströmkälla, annars fungerar det inte.

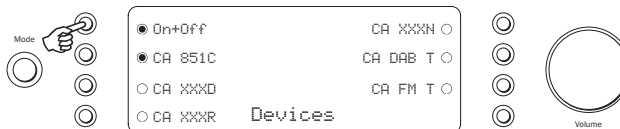
Aktivera först funktionen Control Bus. I systeminställningsmenyn trycker du på valknappen för Control-ingången för att öppna undermenyn och trycker sedan på valknappen för C-Bus-ingången för att aktivera funktionen.



Tryck på valknappen för Device-ingången för att öppna undermenyn. Välj de anslutna Azur-modellerna genom att trycka på den lämpliga ingångsknappen. Till exempel, CA xxxC för en Azur CD-spelare (851C), CA xxxD för en Azur DVD, CA xxxR för en Azur AV-mottagare, SMx/xxxD för en Azur StreamMagic och DAC, o.s.v.



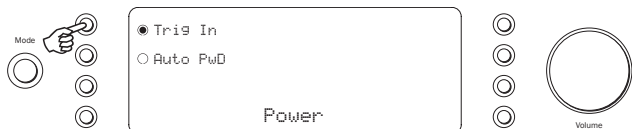
Om du trycker på valknappen Enable rullar du igenom alternativen för On+Off (aktiverar/försätter alla Azur-enheter i Standby-läge), Off (försätter alla Azur-enheter i Standby-läge), On (aktiverar alla Azur-enheter), eller Enable (detta avaktiverar funktionen Control Bus).



Tryck på knappen Mode för att avsluta undermenyn.

## Trigger In

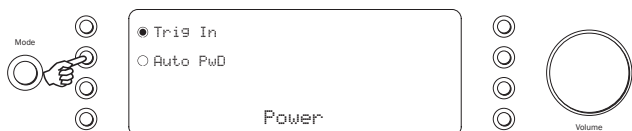
I menyn Systeminställningar trycker du på knappen för val av strömingång för att öppna undermenyn. Tryck på den ingångsknappen Trig In för att aktivera funktionen.



Tryck på knappen Mode för att avsluta undermenyn.

## Automatisk avstängning (APD)

I menyn Systeminställningar trycker du på knappen för val av strömingång för att öppna undermenyn. Om du trycker på ingångsknappen Auto PwD rullar du genom alternativen 2 timmar, 1 timme, 30 min, 15 min, 10 min, 5 min och Auto PwD (avaktiverat).



Tryck på knappen Mode för att avsluta undermenyn.

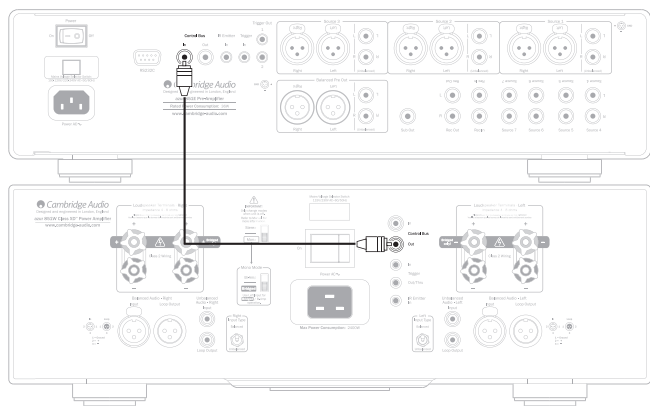
## CAP5: Fem vägars skyddssystem

Cambridge Audio har utvecklat ett patenterat skyddssystem för att säkerställa att våra förstärkare får ett långt bruksliv.

När 851E och 851W kopplas ihop kan 851E avkänna fel från 851W och ett felmeddelande blinkar en kort stund på LCD-skärmen på 851E LCD.

För att göra detta ansluter du 'Control Bus Out' från 851W till 'Control Bus In' på 851E.

### 851E



### 851W

Detta skyddssystem består av fem huvudsakliga skyddsmetoder:

#### 1. W DC Offset – Avkänning av likström (DC)

**Indikator** – Enheten har stängts av under drift.

**Beskrivning** – CAP5 erbjuder skydd för högtalarna om förstärkarens utmatning går till en hög konstant spänning (DC). Detta är ett ovanligt fel, men om det upptäcks kan det eventuellt rädda dina dyra högtalare.

**Lösning** – På grund av DC-skyddskretsens nödvändiga känslighet kan s.k. hård klippning av förstärkaren leda till att DC-skyddet utlöses. Om detta fel inträffar ska du stänga av enheten, starta den igen och kontrollera att den fungerar med en lägre volymnivå. Om DC-felet inträffar igen ska du kontakta din återförsäljare för service.

#### 2. W Overtemp – Avkänning av för hög temperatur

**Indikator** – Enheten har stängts av under drift.

**Beskrivning** – CAP5 inkluderar temperaturavkänning som ständigt övervakar heta som genereras av utmatningstransistorerna. Om den övervakade temperaturen når en hög nivå (inom gränserna för utmatningsenheterna) kommer förstärkaren automatiskt att försättas i felläge. Om högtalarimpedansen är låg kan förstärkarens temperatur stiga eftersom förstärkaren arbetar mer. Om förstärkaren är monterad i ett skåp eller om ventilationsöppningarna är blockerade kan överhettningsskyddet aktiveras/aktiveras om efter en kort lyssningstid.

**Lösning** – Enheten är inte skadad, men den ska låtas kyla ned i 15 minuter innan den startas från standby-läge.

#### 3. W Overload – Avkänning av för hög spänning/för hög ström

**Indikator** – Enheten har stängts av under drift.

**Beskrivning** – CAP5 erbjuder V/I-skydd genom att konstant övervaka utmatningstransistorerna för att hålla dem inom deras Säkra driftsområde (SOA). SOA är en uppsättning med gränsvärden som anges av utmatningstransistorn för att säkerställa pålitlighet. V/I skyddar även förstärkaren mot kortslutningar på högtalarterminalerna under användning.

**Lösning** – Förstärkaren används utanför gränsvärdena för sin prestanda. Sänk volymen. Kontrollera även om det förekommer en kortslutning eller en delvis kortslutning mellan högtalarterminalerna.

**Obs!** Om indikeringen kvarstår och samma och flera högtalare används på varje högtalarutgång, ska du ta bort ett par högtalare och försöka igen. Om för många högtalare är anslutna till en förstärkare, vilket leder till att belastningsresistansen faller, kommer förstärkaren att överbelastas. CAP5 avkänner denna situation. Om indikationen kvarstår med endast en uppsättning högtalare kanske en eller båda av högtalarna har ett fel.

#### 4. W Skp shrt – Avkänning av kortslutning

**Indikator** – När enheten försöker vakna från Standby-läge.

**Beskrivning** – När förstärkaren startas från standby, utför CAP5 en kontroll på högtalarterminalerna för att se om en kortslutning över terminalerna har uppstått. Om resistansen som mäts över högtalarterminalerna är låg kommer enheten att förbli i standby-läge tills felet har rättats och du försöker starta enheten igen.

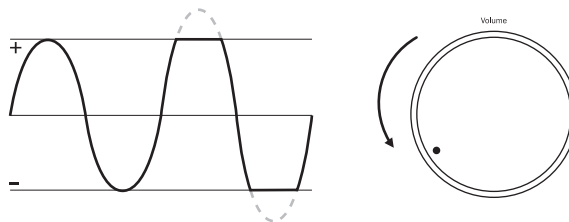
**Lösning** – Användarorsakat fel. Det kan förekomma en kortslutning mellan högtalarterminalerna. Kontrollera alla högtalaranslutningar innan du försöker starta enheten från standby.

#### 5. W Clipping – Avkänning av intelligent klippning

**Indikator** – Volymen sänks automatiskt. Observera att denna automatiska funktion endast fungerar om inställningen 'Vol Clipping' (Volymklippning) har aktiverats i undermenyn Ingång.

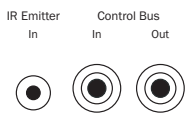
**Beskrivning** – CAP5 har förmågan att avkänna när förstärkaren börjar klippa eller överbelasta vid dess utgång, vilket kan skada högtalarna och försämra ljudet. Klippningsförvrängning orsakas vid hög volym när utgångssignalen tillfälligt hamnar utanför den maximala spänningen som en förstärkare kan tillhandahålla, vilket leder till att signalens toppar plattas till. När CAP5 avkänner klippning sänks volymen automatiskt tills CAP5 avkänner utmatning som inte har förvrängts.

Klippningsavkänning är avaktiverat som standard. Aktivera klippningsavkänning genom att hålla ned knappen Standby/On vid start (när du aktiverar enheten med strömbrytaren på bakre panelen). Enheten indikerar detta genom att blinka med skyddslampan i flera sekunder.



## Anpassad installation (A.I.)

851E har en kontrollbussingång/-utgång som gör det möjligt för enheten att elektroniskt motta icke-modulerade fjärrkontrollkommandon (positiv logik, TTL-nivå) som sedan kan skickas till en annan enhet om så önskas. Dessa kontrollkommandon genereras normalt av system med anpassad installation (fler rum) eller system med fjärr IR-mottagare. Control Bus-kontakterna har färgkodats orange.



Det finns även en IR Emitter Input (IR-sändaringång) som gör det möjligt för modulerade IR-fjärrkommandon att mottas elektroniskt av apparaten. Kommandon till denna ingång styr endast apparaten och skickas inte avmodulerade till Control Bus-utgången.

Det finns även en RS232-port som gör att 851E kan styras av A.I.-system.



Dessutom har apparaten 'direkta' IR-/Kontrollkoder samt växlingskoder för vissa av funktionerna för att förenkla programmering av system med anpassade installationer. Särskilda direkta kommandon för 'On/Off' (På/Av) och 'Mute' (Tyst) kan komma åt på fjärrkontrollen för kodning till A.I.-system enligt följande:

1. Tryck och håll knappen Standby/On. Fjärrkontrollen genererar först standby-kommandot (växling). Håll knappen nedtryckt. Efter 12 sekunder genereras ett "On"-kommando för förstärkaren. Om knappen hålls nedtryckt i ytterligare 12 sekunder genereras ett "Av"-kommando för förstärkaren.
2. Tryck och håll knappen Stäng av ljud. Fjärrkontrollen genererar först stäng av ljud-kommandot (växling). Håll knappen nedtryckt. Efter 12 sekunder genereras ett "stäng av ljud på"-kommando för förstärkaren. Om knappen hålls nedtryckt i ytterligare 12 sekunder genereras ett "Stäng av ljud, av"-kommando.

En fullständig tabell med koder och RS232-protokollet för denna produkt är tillgängligt från Cambridge Audios webbplats:

[www.cambridge-audio.com](http://www.cambridge-audio.com)

## Tekniska specifikationer

THD (+ brus)	< 0,00045 % @1kHz < 0,00057 % @20kHz
Signal/Brus (ej viktat)	< 110dB < 90dBu
Frekvensrespons	10Hz - 100kHz ± 0,1dB
Överhörning @1kHz	> 95dB
Ingångsisolering	> 110dB
Maximal uteffekt	8V rms obalanserat 8V + 8V rms balanserat
Utgångsimpedans	100 Ohm (Obalanserat eller Balanserat)
Subwoofer ut	Flat (Platt) eller 200Hz 2nd Order Butterworth LPF
Max strömförbrukning	36W
Bas & diskantkontroller	Hyllfilter Max basökning/-minskning ± 10 dB vid 10 Hz Max diskantökning/-minskning ± 7,5 dB vid 20 kHz
Mått (B x H x D)	115 x 430 x 385mm (4,5 x 16,9 x 15,2 tum)
Vikt	8,1kg (17,9lbs)

## Felsökning

### Ingen ström

Kontrollera att nätsladden är ordentligt ansluten.

Kontrollera att kontakten är ordentligt införd i nätuttaget och är påslagen.

Kontrollera säkringen i nätuttaget eller adaptern.

Kontrollera att strömbrytaren (Power On/Off) på baksidan av enheten är aktiverad

### Inget ljud hörs

Kontrollera att apparaten inte är inställd på standby-läge.

Kontrollera att källkomponenten är ordentligt ansluten.

Kontrollera att REC IN inte har aktiverats (om inte inspelningsingång krävs).

Kontrollera att högtalarna är ordentligt anslutna.

Kontrollera att enheten inte är i tyst läge.

Om du använder en Balanserad anslutning ska du kontrollera att den balanserade ingången har valts, detta visas med en ring runt ingångsindikatorn på displayen

### En kanal saknar ljud

Kontrollera att balanskontrollen är korrekt inställd.

Kontrollera högtalaranslutningarna.

Kontrollera korsanslutningarna.

### Det förekommer ett högt surrande eller brus

Kontrollera skivspelaren eller tonarmen för jordning och anslutningsfel.

Kontrollera att inga anslutningar är lösa eller felaktiga.

Kontrollera att din kassettspelare eller skivspelare inte är för nära enheten.

### Det går inte att göra eller spela upp kassetinspelningar

Kontrollera att Record In och Record Out har anslutits ordentligt.

### Basen är svag eller stereoavbildningen är diffus

Kontrollera att högtalarnas poler har anslutits korrekt.

### Fjärrkontrollen fungerar inte

Kontrollera att batterierna inte är urladdade.

Kontrollera att inget blockerar fjärrsensorn.

Kontrollera att IR-mottagaren inte har avaktiverats i systemmenyn.

Mer vanliga frågor (FAQ), tekniska råd och information om hur du använder 851E på bästa sätt finns på Supportdelen av Cambridge Audios webbplats:

[www.cambridgeaudio.com/support.php](http://www.cambridgeaudio.com/support.php)

Kontakta din återförsäljare för all service, med eller utan garanti.

Cambridge Audio är ett varumärke som tillhör Audio Partnership Plc  
Registrerat kontor: Gallery Court, Hankey Place,  
London SE1 4BB, United Kingdom  
Registrerad i Storbritannien Nr. 2953313

[www.cambridge-audio.com](http://www.cambridge-audio.com)

